

● 紀念鳴謝  
啟者：本社於昨二十日，舉行喬遷一週年紀念典禮。蒙各埠黨社洪門團體、各界僑胞、惠贈賀儀、珍品、祝詞、祝電、或派代表、親臨助慶。滿堂生色，至為銘感。茲將隆儀珍品等登列，以謝厚意。

● 市卜京感謝加拿大煤炭  
美國市卜京八日電：據市卜京燃料商聯合會總理貝路氏宣布：美國煤炭工潮，幸得由加拿大每日載運卅卡煤炭到來，華埠西部救濟，始免發生痛苦與諸多不便之處。吾人十分感謝，但須再靠加拿大煤炭十日，預備於下星期每日運來之煤炭增至四十五卡云。

● 籃球隊員六人墜河斃命  
城埠九日電：昨星期六晚，叔基地方中學籃球隊六人，駕車過橋欄，墜落即及斯河，一跌九拾五尺，均斃命。聞即及斯河，在城埠西約廿里云。

● 安省明年或取消酒稅制  
都明度七日電：昨此間都明度星報，登載一段消息，謂由可靠方面而得者：安省將於明年年初，取消酒稅制。相信省檢察長布勒律氏，於星期四日則正式宣布云。

● 旅館煤氣爐爆炸斃命多人  
沙士加士九日電：在此間卑街夾第廿街之巴利旅館，係三層磚樓，共有八十九個房間，於昨星期日朝，有一煤氣爐突然爆發，致全樓着火，住客遭喪命之慘者十一人，傷十八人。聞死者有兩華人，一名余林，來自沙省亞路沙斯埠者，一名當榮，相信來自沙省妙路福特者。傷者有華人，名葉周人醫院施治云。(以上人名譯音)

● 哀謝  
哀啟者：先姊月仙，不幸病逝，於昨十一月廿號，在雲埠丹李維街時市黨殯儀館出殯歸土。蒙各親朋戚友，贈輿禮儀花圈，素車送喪，沒在均感。謹此以謝。惠賜列后，恕不稱呼。

胡福海贈儀拾元 花圈素車 林榮  
五元 鄧雲章司徒儀四元 趙玉田  
三元 林章婆二元 鍾秀蘭二元  
關祥生夫婦二元 岑林氏五元  
林鴻林才林振兄弟 甄明黃雪卿  
李樹元 羅荷鳳初 簡國安李月娥  
關國好李月媚 馬潤妹 黃杏珠  
各花圈 Garry James 共五元  
Daisy Wong 花圈  
林煜湛 煜振 同哀啟  
林煜才 月媚

● 紀念鳴謝  
啟者：本社於昨二十日，舉行喬遷一週年紀念典禮。蒙各埠黨社洪門團體、各界僑胞、惠贈賀儀、珍品、祝詞、祝電、或派代表、親臨助慶。滿堂生色，至為銘感。茲將隆儀珍品等登列，以謝厚意。

司公送運合聯  
UNITED TRANSFER CO.  
26 E. Pender St. MA. 2050  
Vancouver, B.C.  
本公司設在永生對面  
聯合運送公司謹啟

● 紀念鳴謝  
啟者：本社於昨二十日，舉行喬遷一週年紀念典禮。蒙各埠黨社洪門團體、各界僑胞、惠贈賀儀、珍品、祝詞、祝電、或派代表、親臨助慶。滿堂生色，至為銘感。茲將隆儀珍品等登列，以謝厚意。

聯活國貨送禮品大貢獻！  
最美術化悅目可愛之盒裝絲巾！  
概用上等絲巾配裝  
透明紙包護極美觀

各種男女搭巾

目錄印備 函索即奉 貨脚自理

147X 148X 149X 150X 151X 152X 153X 154X 155X 156X 157X 158X 159X 160X 161X 162X 163X 164X 165X 166X 167X 168X 169X 170X 171X 172X 173X 174X 175X 176X 177X 178X 179X 180X 181X 182X 183X 184X 185X 186X 187X 188X 189X 190X 191X 192X 193X 194X 195X 196X 197X 198X 199X 200X

△代東  
本總公所定于十二月廿九日「星期日」下午二時舉行第八屆聯歡大會慶典敬請各埠分所邑屬僑團暨男女同鄉  
駕臨助慶指示禮儀易勝翹企  
馬山總公所同人謹訂

HENRY BIRKS & SONS LTD.  
Granville & Georgia  
Vancouver, B.C.  
鑽石戒指  
純銀器具  
送禮物品 非常豐富  
司公飾首卜利顯

新寧雜誌  
有悠久歷史材料豐富消息翔實的  
增訂版新編縮本又辦到五元  
大華旬刊三毛五●佛門春色八毫  
Leong Ding Bong  
328 Carrall St.  
Vancouver, B.C.  
號八二三街路卡  
啓局報邦定梁

CHINA INTERNATIONAL TRADING  
COMPANY LIMITED  
29 St. James St. East  
Montreal - P.Q. Canada  
國際美味粉  
WING TAI CHONG COMPANY  
84 Lagachetiere St. W.  
Montreal - P.Q. Canada  
代理 加東  
Canadian Soya Industries Ltd.  
2131 - 2141 Dundas Street  
Vancouver, - B.C.  
代理 加西

CHINA INTERNATIONAL TRADING  
COMPANY LIMITED  
29 St. James St. East  
Montreal - P.Q. Canada  
國際美味粉  
WING TAI CHONG COMPANY  
84 Lagachetiere St. W.  
Montreal - P.Q. Canada  
代理 加東  
Canadian Soya Industries Ltd.  
2131 - 2141 Dundas Street  
Vancouver, - B.C.  
代理 加西